

Giustizia linguistica e Linguistica Applicata

La giustizia linguistica è un tema di crescente importanza e attualità, emergente nella sfera pubblica e non solo nel dibattito scientifico e accademico. Le riconfigurazioni in corso in vari campi della vita sociale mettono in atto, benché spesso senza averne piena consapevolezza, strategie e scelte di politica linguistica, formali o informali, che incarnano visioni epistemologiche e culturali egemoniche in relazione ad alcune lingue e, di rimando, alle comunità che le parlano (Iannàccaro & Dell'Aquila 2016; Matras 2024).

Tali trasformazioni si evidenziano, ad esempio, nelle dinamiche discorsive globali e nelle infrastrutture tecnologiche, dove le gerarchie etnico-culturali, di genere e di classe vengono spesso codificate e automatizzate. Il passaggio dal controllo dei corpi a quello delle forme e dei flussi comunicativi segna una frontiera critica: la validità del dire non è più mediata solo dalle istituzioni e dalle relazioni umane, ma anche dai filtri dell'algoritmo che orientano il pensiero e definiscono gli standard di intelligibilità e legittimità scientifica (Couldry & Mejias, 2019). Ricordiamo qui il controllo sistematico esercitato dall'inglese sui processi di revisione paritaria e pubblicazione internazionale (Santos, 2018; Macedo, 2019). Nella formazione accademica, è da tempo oggetto di discussione il rischio che la diffusione dell'English-Medium Instruction (EMI), una scelta per nulla neutrale, sia di fatto vettore di una graduale espansione coloniale che marginalizza le altre lingue e le epistemologie di altre parti del mondo (Macedo 2019; Guimarães & Finardi, 2023; França & Finardi, 2025; Sah & Fang, 2025). Persino gli ambienti di apprendimento linguistico declinano rapporti egemonici e contesti di telecollaborazione, sebbene siano nati per favorire il dialogo interculturale, tendono a replicare nello spazio digitale le asimmetrie di potere del mondo fisico, oscurando repertori espressivi divergenti (Kramersch et al. 2023; Hauck, 2023, 2025; Finardi et al. 2025). Allo stesso modo, l'Intelligenza Artificiale e le architetture dei dati incorporano e riproducono valori e prospettive occidentali, riducendo e in alcuni casi oscurando i saperi locali e le culture non anglofone. In risposta a ciò, emerge la necessità di una prospettiva critica (Mignolo 2018; Kramersch et al., 2023; Raus & Tonti, 2025), volta a mettere in luce la natura di tali disparità e a garantire riconoscimento ai saperi marginalizzati.

Muovendo da tali premesse, il convegno *Giustizia linguistica e Linguistica Applicata*, in dialogo con il dibattito internazionale della Linguistica Applicata (cfr. Castañeda-Peña et al. 2023; De Fina et al. 2023; i convegni mondiali di AILA: Rio 2017, Kuala Lumpur 2024), intende indagare i processi necessari per ripensare tale complessità. L'obiettivo è far emergere le prospettive linguistiche che penalizzano visioni del mondo divergenti, per favorire una maggiore consapevolezza della diversità e l'adozione di pratiche per la gestione delle asimmetrie sociali, interazionali, tecnologiche ed epistemiche, puntando, infine, a definire i principi di equità e responsabilità sociale (Avineri & Martinez, 2021). Forte di una tradizione di studi storicamente attenta a tali dinamiche, AIItLA 2027 promuove, quindi, da un lato nuovi paradigmi, dall'altro una disamina dei tradizionali approcci alla diversità e di tutto ciò che, nel rapporto tra linguaggio e società (Van Lier, 2004; Pennycook, Makoni 2020), risulta oggi problematico o disfunzionale nelle interazioni umane e nelle pratiche mediate dalle tecnologie.

Aree tematiche

Il comitato scientifico accoglie proposte di contributi che affrontano le sfide teoriche e metodologiche delineate nelle seguenti aree tematiche (ma non limitate ad esse):

1. Politiche linguistiche ed educative
 - Ideologie linguistiche nelle politiche istituzionali.
 - Ruolo dell'inglese e delle lingue coloniali nella comunicazione scientifica, nella pubblica amministrazione e nei servizi.
 - Diritti linguistici e protezione delle lingue minoritarie, orali o segnate, e indigene.
 - Lingua e lavoro: la mercificazione delle competenze linguistiche nel mercato globale.
 - Migrazioni, cittadinanza e barriere linguistiche all'inclusione socio-economica.
 - Politiche educative e “decolonizzazione” dei curricula e dei materiali didattici.
 - Pedagogie critiche in contesti multilingui (intercomprensione, translanguaging, ecc.)
2. Traduzione, interpretariato e mediazione
 - Traduzione tramite l'inglese come lingua pivot vs. traduzione diretta.
 - Interpretariato nei contesti di crisi, sanitari e giudiziari
 - Mediazione linguistica e dinamiche di potere nei contesti migratori.
3. Categorie della grammatica e dell'analisi del discorso
 - Analisi critica ai modelli grammaticali basati esclusivamente sul testo scritto.
 - Modelli grammaticali in prospettiva eco- ed etnolinguistica.
 - Analisi critica del discorso applicata ai media, alla politica e al web.
 - Rappresentazioni dei valori, del genere, delle comunità etnico-culturali e della classe sociale nel discorso pubblico.
 - Pragmatica interculturale e asimmetrie di potere nelle interazioni professionali.
4. Linguaggio e uso delle tecnologie
 - Interazione uomo-macchina e impatto dei modelli LLM sulla diversità.
 - Intelligenza Artificiale e didattica
 - Telecollaborazione e *Critical Virtual Exchange*.
 - Accessibilità, *digital divide* e barriere tecnologiche alla partecipazione linguistica.
 - Metriche di rilevamento e loro sensibilità alla diversità linguistica.

Riferimenti bibliografici

- Avineri, N., & Martinez, D. C. (2021). *Applied linguistics and social justice*. In T. J. Moison (Ed.), *The Routledge Handbook of Applied Linguistics*. Routledge.
- Castañeda-Peña, H., Gamboa, P., & Kramsch, C. (2023). *Decolonizing Applied Linguistics Research in Latin America: Moving to a Multilingual Mindset* (1st edn). Routledge, 1-26
<https://doi.org/10.4324/9781003326748>
- Couldry, N., & Mejias, U. A. (2019). *The costs of connection: How data is colonizing human life and appropriating it for capitalism*. Stanford University Press.
- De Fina, A., Oostendorp, M., & Ortega, L. (2023). Sketches toward a decolonial applied linguistics. *Applied Linguistics*, 44(5), 819–832. <https://doi.org/10.1093/applin/amad059>

- Finardi, K. R., Orsini-Jones, M., & Hashim, A. (A cura di). (2025). *Decolonial approaches to equity, diversity and inclusion in applied linguistics: Addressing local and global EDI challenges* [Numero speciale]. *AILA Review*, 38(2). <https://doi.org/10.1075/aila.38.2>
- França, C., & Finardi, K. (2025). Equity, diversity and inclusion in academic production and dissemination in languages other than English: Possibility or wishful thinking? *AILA Review*, 38(2), 130–159. <https://doi.org/10.1075/aila.24043.fra>
- Guimarães, F. F., & Finardi, K. R. (2023). Global English, Global South, and EMI: A Decolonial View. *Applied Linguistics*, 44(5), 731–754. <https://doi.org/10.1093/applin/amac070>
- Hauck, M. (2023) From Virtual Exchange to Critical Virtual Exchange and Critical Internationalization at Home. *The Global Impact Exchange*, 2023(Spring), 9–12. [URL]
- Hauck, M. (2025). Critical Virtual Exchange: At the interface of Critical CALL, Critical Digital Literacy, and Critical Global Citizenship Education. In E. Britton, A. Kraemer, T. Austin, H. Liu & X. Zuo (Eds.), *Advancing Critical CALL across Institutions and Borders* (pp. 291–54). Sheffield: Equinox.
- Iannàccaro, G., & Dell’Aquila, V. (2016). On Linguistic Abilities, Multilingualism, and Linguistic Justice. *Acta Universitatis Sapientiae, European and Regional Studies*, 9(1), 49–54. <https://doi.org/10.1515/auseur-2016-0007>
- Kramersch, C., Castañeda-Peña, H., Gamboa, P. (2023) Exploring the decolonial challenge: Critical pedagogy and epistemological translation in applied linguistic research in Latin America in Castañeda-Peña, H., Gamboa, P., & Kramersch, C. (2023). *Decolonizing Applied Linguistics Research in Latin America: Moving to a Multilingual Mindset* (1st edn). Routledge, 1-26 <https://doi.org/10.4324/9781003326748>
- Macedo, D. P. (2019). *Decolonizing foreign language education: The misteaching of English and other colonial languages*. Routledge.
- Matras, Y. (2024). *Speech and the City: Multilingualism, Decoloniality and the Civic University*. Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/9781108757959>
- Mignolo, W. D., & Walsh, C. E. (2018). *On decoloniality: Concepts, analytics, praxis*. Duke University Press.
- Pennycook, A., & Makoni, S. (2020). *Innovations and challenges in Applied Linguistics from the Global South*. Routledge.
- Sah, P. K., & Fang, F. (2025). Decolonizing English-Medium Instruction in the Global South. *TESOL Quarterly*, 59(1), 565–579. <https://doi.org/10.1002/tesq.3307>
- Santos, B. de S. (2018). *The end of the cognitive empire: The coming of age of epistemologies of the South*. Duke University Press.
- van Lier, L. (2004). *The ecology and semiotics of language Learning: A sociocultural perspective*. Kluwer Academic Publishers.